

THE BRITISH SCHOOLS



Founded 1908

Dear Parents,

Last year at this time, I was with the School 1st XV rugby team at the Sanix Tournament in Japan. This year, even going to watch a game at the School seems a distant memory, let alone that rugby tour. I cannot wait to go and see students, not only in School during the day, but doing all the extra-curricular activities they so enjoy. I am sure you all have your own wishes for what you want to do when we finally come out of this unique situation we find ourselves in.

People are already thinking of how schools will return, and in what form, but nobody really knows. Some say it will be easier for Junior than Senior, some that smaller schools will find it easier than large ones, but the truth again, is that we just do not know. And it is this uncertainty that preys on people's minds, because being human, we like answers. We like some sort of structure to our lives. How much depends on your personality, but almost everyone likes some.

One example is sufficient. Parents of students in Year 6 obviously want to know what will happen with the IB Diploma exams in November. We are complying with the deadlines for registration but the truth is that, according to the IBO, the Nov 2020 Session is still running as scheduled, but nobody knows how this situation will evolve and whether the exams will be affected. This has been explained to Year 6 students. As soon as the IBO sends us information we will inform parents and students immediately.

Tomorrow, 1st May, is a public holiday, so there are no classes. I mention this because some people were uncertain if we would be having classes or not. This refers back to what I mentioned earlier what would have been clear and normal as little as eight weeks ago, maybe is no longer that obvious. What is certain, however, is the very strong community responsibility to make the schooling that we have right now work. Teachers, students, parents and everyone involved with the School is doing their best to work together to provide the best education possible. Occasionally something does not work as well as was hoped, but, to be honest, that happened in all forms of life before all of this anyway. We all need to be patient, and we all need to be understanding. From what I have seen so far, this is not only happening, but is happening very, very well.

A recent suggestion was a request for the weekly newsletter to return. My immediate reaction was one of slight surprise, as there is little 'news'. Afterwards I felt pleased because maybe it meant that for many people the newsletter was serving its purpose. So, next week, we will start again with the newsletter, but in a slightly different form. We will include messages from Junior and Senior, and also any 'news' worth reporting, although I promise to avoid fake news. We will do our best to use the newsletter as the one medium to collect all information, thus reducing email flow, which was one of the newsletter's original intentions.

I am also attaching a letter from the Year 6 Prefects. When I talked to some of them this week, it occurred to me that they have not had the chance to be the student leaders of the School. We decided to change that. Their message is clear and heartfelt. Please take the time to share it with your children.

I seem to end every letter with the same words, but I cannot think of any better or more appropriate ones. Take care, stay safe, and I hope to see you all soon,

Mark Rosevear
Principal

Estimados Padres:

Hace un año, me encontraba con el equipo de rugby 1st XV del Colegio en el Sanix Tournament en Japón. Este año, incluso ir a ver un partido al Colegio parece un recuerdo lejano, más aún el tour de rugby. No puedo esperar el ir a ver a los alumnos, no solo durante el día escolar, sino también participando de las actividades extra curriculares de las que tanto disfrutan. Seguramente cada uno de ustedes tengan sus propios deseos de qué hacer cuando finalice esta situación única en la que nos encontramos.

La gente está pensando en cómo será el retorno a los colegios, y en qué forma, pero nadie lo sabe con certeza. Algunos dicen que será más fácil para Junior que para Senior, otros que será más fácil para los colegios chicos que los grandes, pero la verdad nuevamente, es que no sabemos. Y es esta incertidumbre que carcome a las personas, porque como humanos que somos queremos respuestas y algún tipo de estructura en nuestras vidas. Cuánto depende de las personalidades pero casi todos queremos tener respuestas.

Un ejemplo es suficiente. Los padres de alumnos de 6YL, obviamente quieren saber qué pasará con los exámenes de Diploma IB en noviembre. Estamos cumpliendo con las fechas y procedimientos de inscripción determinados por el IBO pero la verdad es que no sabemos al día de hoy cómo evolucionará esta situación y si los exámenes de IB de la sesión de Noviembre 2020 se verán afectados. Esto ha sido explicado a nuestros alumnos de Y6. En cuanto el IBO nos envíe información, se la comunicaremos a los padres y alumnos inmediatamente.

Mañana, 1ro. de mayo es feriado nacional, por lo tanto no hay clases. Hago mención de ello porque algunas personas no sabían si habría clases o no. Esto se refiere a lo que mencioné anteriormente, en cuanto a lo que era claro y aceptado hasta hace poco menos de ocho semanas, probablemente hoy día no es tan obvio. Lo que es seguro, sin embargo, es la gran responsabilidad que tenemos como comunidad de hacer que el aprendizaje que tenemos en este momento funcione. Docentes, alumnos, padres y todos los involucrados con el Colegio están haciendo lo posible trabajando juntos para brindar la mejor educación posible. Ocasionalmente, algunas cosas no funcionan tan bien como quisiéramos, pero para ser honestos, eso pasa en todos los aspectos de la vida, antes de que esto sucediera. Todos necesitamos ser pacientes y todos debemos ser comprensivos. Pero por lo que he visto hasta ahora, esto no solo está sucediendo, sino que está sucediendo muy, pero muy bien.

Recientemente nos han solicitado que volvamos a enviar el weekly newsletter. Mi reacción inmediata fue de sorpresa, ya que hay pocas ´novedades´. Luego, me sentí complacido al ver que para muchas personas el newsletter cumple su propósito. Por ende, la semana próxima comenzaremos nuevamente a enviarla, pero con una pequeña modificación. Incluiremos mensajes de Junior y Senior, y también novedades que valgan la pena mencionar, prometo evitar noticias falsas. Haremos lo posible para hacer uso de la newsletter como único medio para informar, y así, reducir la cantidad de correos, lo cual era una de las intenciones cuando se originó la misma.

Adjunto encontrarán una carta escrita por los Prefects de 6YL. Al hablar con ellos esta semana, tomé conciencia de que no han tenido la oportunidad de ser líderes para los alumnos del Colegio, por lo que decidimos cambiar eso. Su mensaje es claro y de corazón. Por favor háganse el tiempo para compartirlo con sus hijos.

Parecería que todas las cartas las termino con las mismas palabras, pero no se me ocurre nada mejor o más apropiado. Cuídense, tomen las precauciones necesarias y espero verlos pronto.

Mark Rosevear
Principal

Phone: (598) 2600 34 21 - Fax: (598) 2601 63 38
Máximo Tajés 6421 - Montevideo - Uruguay

[Please consider if it is really necessary to print this email.](#)

This message contains confidential information and is intended for [Recipient]. If you are not the intended recipient you are notified that disclosing, copying, distributing or taking any action in reliance on the contents of this information is strictly prohibited. E-mail transmission cannot be guaranteed to be secure or error-free as information could be intercepted, corrupted, lost, destroyed, arrive late or incomplete, or contain viruses. The sender therefore does not accept liability for any errors or omissions in the contents of this message, which arise as a result of e-mail transmission. If verification is required please request a hard-copy version.